



El Excéntrico

Magazin Social, Fotográfico Latino-Americano

Humberto García, Director



AÑO 6

NUMERO 13

MAYO 5 DE 1956

SAN JOSE, CALIF.



Su Graciosa Majestad Sta. Lupe Rodriguez



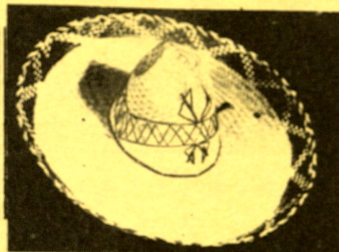
TORTILLAS DE MAIZ

18c Doc. o 3 doc. x 50c

Noa especializamos en MERCANCIA y ANTOJITOS MEXICANOS. Nuestros precios son los más BAJOS y la mercancía es de PRIMERA.

APROBECHÉ LAS GRANDES ESPECIALES QUE OFRECEMOS A FIN DE SEMANA.

Regalamos ESTAMPILLAS Amarillas y KLOK ENTREGAMOS A DOMICILIO GRATIS!



Tarjetas

Especiales

para el día

de las Madres

VENTA DE DISCOS $\frac{1}{2}$ PRECIO.....50¢

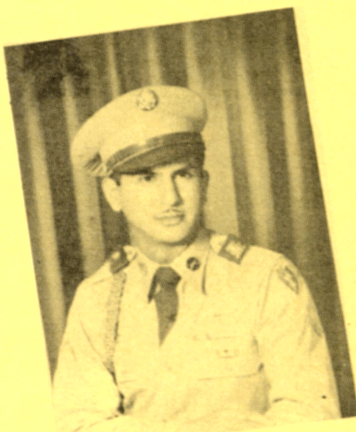
CY 3-9849

71 W. St. John St.

San José

Maestro de Ceremonias

Juanito Rodríguez



Juanito Rodríguez Presidente de La Comisión Honorífica Mexicana y Vice-Presidente del C. S. O de Decoto, Calif. y ampliamente conocido dentro de nuestra Sociedad. Además, es un joven con muchas aspiraciones y por su inteligencia y tenacidad en sus actuales cargos, creemos que llegará a ocupar en el futuro, puestos de mayor importancia.

El año pasado salió del Servicio Militar (Army), dentro del cual ocupó el cargo de P.F.C.-- (Soldado de Primera Clase).

Mañana 6 de Mayo fungirá como "Maestro de Ceremonias" durante el desarrollo del programa Literario Musical que la Comisión Honorífica Mexicana de esta ciudad llevará a cabo en el Civic Auditorium, con motivo de la celebración de las fiestas del "5 DE MAYO".



Catholic Supply Store

Artículos Religiosos

Esta Tienda se especializa en la Venta de toda clase de ARTÍCULOS RELIGIOSOS.

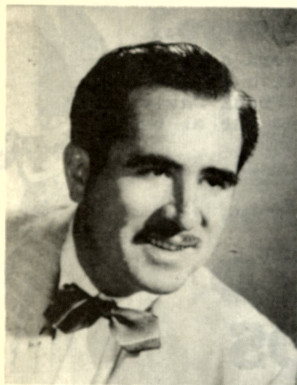
ESTATUAS DE LA VIRGEN DE GUADALUPE
ROSARIOS * MEDALLAS DE TODOS LOS SANTOS. Escapularios LIBROS DE--
CIR MISA * Cuadros Religiosos etc..

Mrs. Lee B. Young

Se Habla Español

CY 5-1317 36 W. San Fernando

San José, Calif.



Humberto Garcia



Isn't It Funny?

The man WHO THINKS he is a business man will get up from an advertised mattress, out of his advertised bed, shaves with an advertised razor, puts on advertised hose, shirt, collar, and shoes, sets at an advertised table, eats advertised coffee or substitute, reads all news and advertising in an advertised paper, puts on an advertised hat and coat, lights an advertised cigar, gets in an advertised car and goes to his business place, and then turns down advertising on the grounds that advertising is no good or DOES NOT PAY.



El Excentrico
Magazin Social, Fotográfico Latino-Americano



Semi Monthly

Spanish - English

Publication

Advertising Service

Office 154 S. 2nd St. CY4-2535 Res. 5-5594 San José



John P. Jack Mienli, Jr.

Since
1885

Navlet's

Something New in FLOWERS

Gifts of Distinction

Headquarters
For Flowers
By Wire

Flores para Todas Ocasiones

Plantas:

Recuerde Ud. que esta gran Floreria también cuenta con un extenso surtido en Plantas, semillas, árboles etc.

Lo atenderá.

Pompeya Garcia

2da. y San Fernando St.

CY 2-8312

1040 The Alameda



FRANK DAVILLA
AXminster 6-0306

Domingo 6 de Mayo

El Domingo 6 de Mayo permanecerá cerrado el Rainbow Ballroom, con motivo de que nuestro buen amigo el señor Frank Davilla, y como todos los años, se une al regocijo de la Colonia Mexicana.



Dia de las Madres **M E R C E D G A L L E G O S**

Domingo 13 de Mayo

Rainbow Ballroom



LUIS ARCARAZ

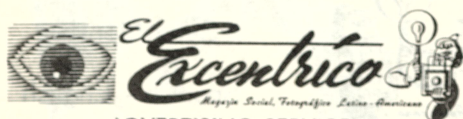
y la Orquesta

Domingo 3 de Junio

Pedro Vargas

Domingo 10 de Junio

Civic Auditorium



ADVERTISING SERVICE

Semi-Monthly Spanish Publication

Offices of "EL EXCENTRICO"

at Victor HILLIS & Sons Printing

154 S. Second St. CY 4-2535 Res CY 5-5594

Publicado las días 5 y 20 de cada mes en San Jose, California, Condado de Santa Clara

HUMBERTO GARCIA, Director
RITA AGUILAR, Secretaria

JOHNNY HERNANDEZ.....Colaborador
DR. JUAN DE HERAS.....Colaborador
LIC. JOSE HECTOR MORENO.....Colaborador
LUIS G. JUAREZ, R.S.....Colaborador
VICKIE GONZALEZ.....Colaboradora
ESTHER MEDINA.....Colaboradora
CLUB TABU.....Colaborador
CLUB AZALEA.....Colaborador
Club Del Mar.....Colaborador
CLUB PARADISE.....Colaborador
RAY REYES.....Fotógrafo
VICTOR HILLIS & SONS.....Impresión
COAST ENGRAVING.....Grabador

ESTA REVISTA NO SE HACE RESPONSABLE A IDEAS
OPINIONES EXPRESADAS EN ARTICULOS FIRMADOS

**Obtenga su Revista Excentrico en las
tiendas que en ella se anuncian**

Dr. Raymond A. Sommer
Optometrista



Para un examen científico y completo de la vista y una selección grande de los estilos más modernos en lentes
Visite Ud. al DR. RAYMOND A. SOMMER

Use Ud. su Crédito ROYCE.

200 S. 1st. St. San Jose Cal.

Legalize su residencia en este país



Graciela S. Vélez

Arregla toda clase de asuntos de

INMIGRACION

y Pasaportes Mexicanos

330 SAN BENITO
HOLLISTER, CALIF.

438 N. 2nd St. CY 4-2279 San José, Cal.

Gran Desfile Sabado 12 de Mayo **Dia de las Madres**

La Sociedad de Jóvenes Latinos "EMBAJADORES DE CRISTO", se complace en invitar a todos ustedes a presenciar el desfile que llevarán a cabo el próximo Sábado 12 del actual a las 6:P. M. El mencionado desfile, principiará su recorrido en el Parque St. John siguiendo al Sur de la calle Primera hasta la calle William regresando por la calle Market hasta llegar al Civic Auditorium, donde terminará.

Más tarde seguirá un Programa Literario Musical en el Civic Auditorium en el cual serán obsequiadas todas las madres con algo que se encuentran presentes con un bonito regalo, como homenaje en su día.

Exhortamos a toda la Colonia Latina a cooperar con nosotros en esta campaña que se está llevando contra la delincuencia juvenil.



En esta gráfica se encuentran algunos de los miembros de tan dinámica organización y cuyos nombres a continuación nos es grato proporcionar: Alfonso L. Cortez, Presidente; Alfonso Mascarenas, Rose Hernández, Carmen Camarena, Adela Jiménez, Juan Gómez en el Pick-up los niños "Butch" Giron, David Benavides y Frank Aguilar.

Ayude a combatir la Delincuencia Juvenil !



Stella Lugo

Club
Paradise



Once again with you reporting the latest in and around San Jose.

The presentation of the progressive King, Joe Loco was real crazy. Although too many people didn't show up the music was out of this world!

MAMBO TWINS

Seen at the Joe Loco dance were two lovely girls Miss Margie Coca and Dolly Montes dancing a real crazy mambo.

TEEN-AGERS' DANCE

Sunday May the 6th, there will be a teenage dance sponsored by Johnny Hernandez at the Rainbow from 2-to-6. Admission will be .50 cents.

GIRL ON THE SPOT-LITE THIS WEEK



Name: Rosalie Cordoba.
Age: 16 years.
School: Santa Clara Hl.
Year: Sophomore
Hobby: Riding around.
Favorite food: Anything
Favorite singer: Fats Domino.
Favorite record: Slipping and sliding.
Nick-name: Rhys.

BOY ON THE SPOT-LITE THIS WEEK

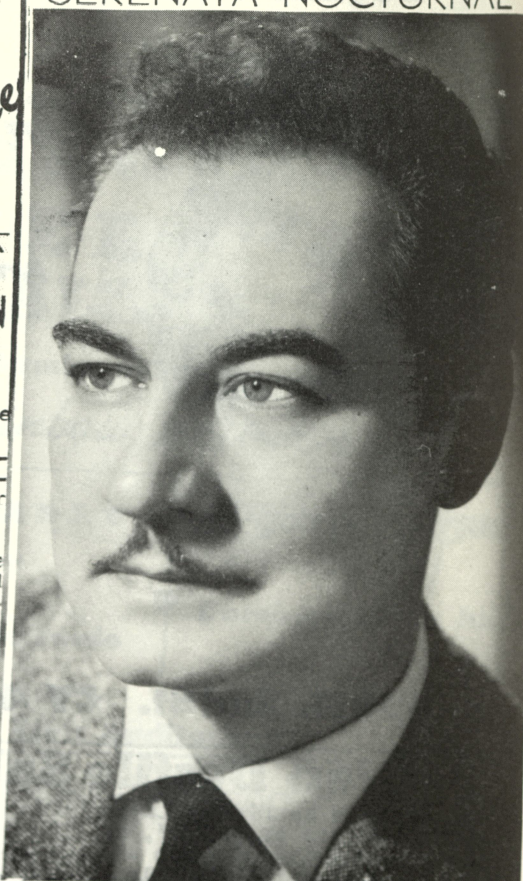
Name: Frank Caballero.
Age: 18 years.
School: Lincoln Hl.
Year: Senior
Hobby: Going out with Mary.
Ambition: Auto Mechanic.
Favorite food: Chicken.
Favorite singer: Fats Domino.
Favorite record: I'm in Love Again.

Due to stormy and rainy weather our PONY EXPRESS was delayed with the picture of our "BOY ON THE SPOT-LITE THIS WEEK"

Be seeing you,

STELLA LUGO

SERENATA NOCTURNAL



Carlos Graham

En sus programas difundidos desde la Estación-Radiodifusora K E E N. Escúchelo

LUNES a VIERNES de 8: a 9:30 P. M.
SABADOS de 7: a 8:30 P. M.
CARLOS GRAHAM hace derroche de su talento artistico y poetico en "SERENATA NOCTURNAL"

1370 KLCK. **Radio K E E N**



**KEEP
YOUR HAIR**

**SEE
JACKSON**

APPROVED TREATMENTS
BY
JACKSON
SCALP SPECIALISTS
53 So 1st ST. CY 2-6252

DEPARTAMENTO

Hombres - Mujeres
San José, California



*Club Tabu
reports...*

Emma Landin

Once again I'm happy to report the lates around this beautiful city of San Jose.

THE CLUB HAD A WONDERFUL BEACH PARTY at Santa Cruz on April 21st, sitting around the huge fire which was built by the boys, were MARY RIOS, MANUEL TRUJILLO, ALICE DAVILLA, BLOCKER VILLALBA, LUCY BEJARANO, ROY ORDOÑEZ and his date from Club Del Mar, DAVE VILLALBA and his steady also from Club del Mar, and many others were there.

ON THE SPOTLIGHT THIS WEEK IS CLUB TABU'S treasurer, NICK VALADEZ, hailing from Riverside, California, he has been in San Jose seven years. NICK likes to dance and enjoys listening to records. Let me say girls, that he's unattached and not looking at all.



SEEN AROUND TOWN in a real "cool" '53 Cadillac convertible were the two popular VILLALBA boys. Seems that they just bought it.

RECOVERING from an operation is popular young BOXER TOBY ALVARADO. Toby, is a member of CLUB TABU, was operated of appendicitis last Sunday. Also recovering from her recent illness is popular young Miss LETICIA VILLALOBOS. We want to wish you both a very quick recovery.

Our friend, Mr. Johnny Hernandez is planning a great TEEN-AGER'S Dance for Sunday May 6, at the RAINBOW BALLROOM, from 2 til 6 P.M. He says there will be prizes for the best BOPPERS.

We have Mr. Hernandez to thank for the great job he has always done for the tee-agers of San Jose. Let's see all of you teen-agers make this dance a great SUCCESS.

TENDERLY,
EMMA

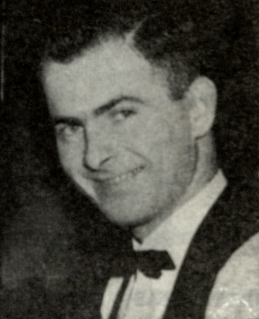
***Digale a nuestros anunciantes
que lo vio en EXCENTRICO***

THE TUXEDO SHOP

TUXEDO RENTAL

Se Rentan Tuxedos

TUXEDOS • FULL DRESS
WHITE FORMAL COATS
CUTAWAYS
STRIPED TROUSERS



Robert H. Keifer



Figure flattering, fastidiously correct—the single-breasted, shawl collar tuxedo—roomy, comfortable and fitted to you to nth degree perfection.



The epitome of sartorial splendor—perfect grooming for an evening wedding! Full dress suit—complete with top hat, white tie and elegant white vest.



Distinguished at dinner, dance—or whenever the occasion calls for formal attire! The double-breasted tuxedo—tailored to fit easily, comfortably, perfectly.

it's smart to go formal!

And it's smart, it's economical—to rent your formal wear! Our complete, modern rental service has everything for every occasion—freshly cleaned, carefully pressed and fitted to you, to perfection.

84 S. First St.

CY 3-7420

Dia de las Madres



BENDITA SEAS, HOY Y SIEMPRE MADRE MIA!

En éste día de imperecederos recuerdos y de indiscriptible hermosura y armonia, se unen todos tus hijos, madre mia! Para adorarte y bendecir uno por uno tus sacrificios y desvelos que has pasado por nosotros, pero que con tu ejemplar conducta tu amor y tus virtudes has iluminado nuestras vidas.

(Un ofrecimiento que hacen sus hijos y sus nueve nietecitos, a la Sra. CLEOTILDE VDA. DE AGUILAR, y con especialidad su hija Srta. Rita Aguilar.)



El Sr. SALZBERG, propietario de esta flamante tienda y su amable empleado - el Sr. HECTOR SALCIDO, le invitan para que pase a admirar el extenso surtido que tienen en ropa para caballeros.

LIBERTY *Clothing*
Tienda de Ropa para Hombres

los precios más bajos de plaza

En seguida ael

Teatro Liberty

RE-ELECT LOUIS SOLARI

for city council

Citizens in ALL walks of Life:

- Merchants
- Businessmen
- Labor
- Professional Men



ALL say:

"Let's retain him.

He's doing a Good job."

MAY 8th



Joe y Lydia Salazar, Props.

La Cocina Cafe

Todas las MADRES que acudan a este restaurant serán obsequiadas con un platillo ABSOLUTAMENTE GRATIS! Durante las 8:00 a 11:00a.m. (DOMINGO 13 de MAYO).

Platillo GRATIS! el día de las Madres

Aquí sus ordenes reciben rápido y eficiente servicio. Se observa la mas alta higiene.

Atentas y amables meseritas le atenderan sugeriéndole platillos si Ud. lo desea.

En seguida del Anglo Bank

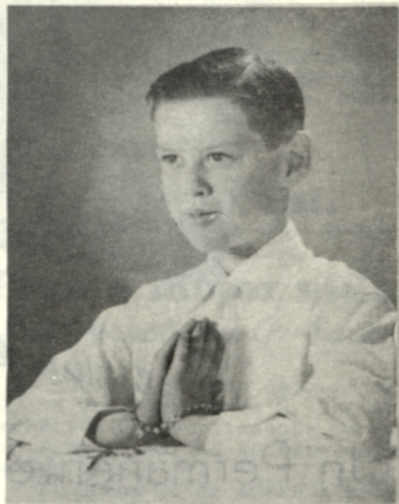
131 W. Santa Clara St.

PRIMERA COMUNION

En la iglesia del Sagrado Corazón de Jesús de esta ciudad, se efectuó el domingo 22 de Abril de los corrientes, solemne y emotiva ceremonia durante la cual el niño Ernesto García de 10 años de edad, recibió por primera vez el pan de los Angeles.

La cariñosa y amable bisabuela de este niño es nada menos que la Sra. Andrea Quihuis. (En nuestra edición pasada tuvimos una entrevista con la Sra. Quihuis, y que estamos seguros que ya todos nuestros lectores habrán tomado su consejo de como llegar a vivir 150 años.)

Ernesto es hijo de el Sr. Juan García (mamá fallecida), y se encuentra viviendo al lado de su bisabuela, la que esta al cuidado de su salud y de su felicidad. Ademas es un niño obediente y un excelente alumno en la escuela.



IMPRENTA

Victor

HILLIS & Sons

*Invitaciones para
Matrimonio*

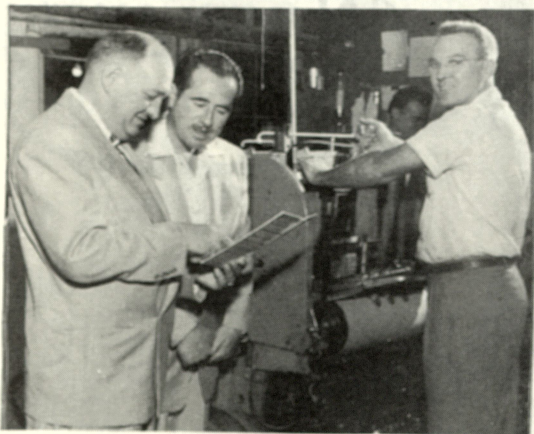
SERVICIO
Rapido Correcto
Economico

Victor **HILLIS & Sons**

a complete printing service

154 S. Second St.

Phone CYpress 4-2535



En la gráfica tenemos al Sr. Charles y George Hillis, propietarios de esta imprenta y al centro el Sr. Humberto García, Director de esta revista "EXCENTRICO".

ESPECIAL 1/2 de Precio ! UN OBSEQUIO A LAS MADRES

Unicamente durante el Mes de Mayo



VICKIE GONZALEZ
Estilista de México - Nueva York - Hollywood

Un Permanente Marca

Por Unicamente

\$8.95



Vickie's

BEAUTY STUDIO

CY 7-6057

CL 8-6053

29 E. Santa Clara St.



BARBER SHOP

Alberto Mendez, Prop



ALBERTO MENDEZ en su nueva y moderna BARBERIA desea expresar sus extensivas gracias a todas sus amistades e innumerables clientes que han sido tan amables de patrocinarlo.

Nuestro Lema: _____

Servicio Cortesia

Higiene

ABIERTA DIARIAMENTE: 9 a 7p.m.
Los SABADOS de 8 a.m. a 6 p.m.

Recuerde esta Barberia se localiza entre las calles 26 y 27 por la calle E. Santa Clara.

En Seguida del CAMINITO CAFE

1279 E. Santa Clara St.

San Jose, Cal.



Pasó a mejor vida...

Sra. Fructuosa G. Santos

A la edad de 64 años dejó de existir la Sra. Fructuosa G. Santos, --madrecita del ampliamente conocido Sr. Pompeyo Garcia de esta ciudad de San José.

El Lunes 30 de Abril a las --- 4:30a.m. falleció en su residencia 352 Porter Ave. la Sra. Fructuosa G. Santos aparentemente de un ataque del corazón pues se encontraba en perfecto estado de salud por la noche del Domingo se acostó y sin ningún estrago ni convulsión pasó a manos de su creador. Su tierra natal era Durango, Durango, México y residiendo en este país desde -- 1937. Deja a su hijo Pompeyo García, Emilia, Adolfo y a Esther Rhoades, (hijos) El velorio se efectuó en la capilla Darling & Fisher el Martes 2 de Mayo, despidiéndose -- sus restos en el Panteón Oak Hill el Miércoles a la 1:00p.m. El Sr. Pompeyo García desea expresar su agradecimiento a todas las personas que asistieron o contribuyeron ya sea con ofrendas florales, telegramas etc. Haciendo este trance -- más pasadero.

**Nadie pero nadie vende
mas barato que Hoffman**



Especial !
Slacks de
Gabardina \$5.95
Chaquetas
\$5.95
Juego por \$11.90

Camisa
Calidad insuperable,
\$1.00 HASTA QUE SE
ACABEN

Sacos Sport 100% de lana \$19.95

**Tienda de Ropa para
el Caballero Elegante**

Se localiza frente al Greyhound Bus
Depot.

Eric S. Hoffman, Prop.

46 S. Market St. CY 3-0077

La Rosa PHARMACY



A. La Rosa Prop.

Gus como cariñosamente le llaman sus amigos tiene largos años de experiencia en el ramo de Farmacia, esto le asegura a Ud. que sus recetas serán hechas exactamente como su médico indica.

Aquí encontrar Ud. COSMETICOS, HIERBAS MEDICINALES, REVISTAS EN ESPAÑOL MEDICINAS DE PATENTE etc.....

CY 4-5030 30 S. Market St.



*„Un Poquito
de Todo“*

*Licenciado
Jose Hector Moreno*

Prestamos para veteranos

PRESTAMOS PARA VETERANOS: Cualquier veterano que haya prestado su servicio entre Septiembre 16, 1940 y Julio 25, 1947 o entre Junio 27, 1950 y Enero 31, 1955 por más de 90 días y quien haya recibido una baja que no haya sido deshonrosa, tiene el derecho de obtener un préstamo garantizado y asegurado por el gobierno. Estos préstamos se pueden obtener para comprar, hacer o arreglar una casa, para comprar un negocio o para un negocio que ya esta establecido. Generalmente este derecho dura solamente diez (10) años y la aplicación para que tenga valor se tiene que hacer durante ese tiempo. La cantidad maxima que puede garantizar el gobiernos en - préstamos para casas es \$7,500, para negocio \$4,000 y la persona tiene hasta 30 años para pagarlo, con no más de el 4 1/2 de interes.

PROCEDIMIENTO PARA OBTENER PRESTAMOS: --Lo primero que tiene que hacer un veterano es obtener lo que se le llama - Certificate of Eligibility (VA form 4-1370) en el Depto. de Veteranos en San Francisco; mismo que se obtiene con su certificado de baja de el ejército. Va Ud. al banco o casa de préstamos y hace su aplicación para el préstamo. Hay que tener en cuenta que este derecho es de bastante valor y ningún veterano debe de usarlo sin la seguridad de que lo que va a comprar vale la pena. El veterano -- está obligado a pagar el banco en donde saco el dinero con la garantía de el gobierno.

Legalize su residencia en este pais

Salcido - Martinez Co.
toda clase de asuntos de

INMIGRACION

Colaboración de un Abogado

CY 3-2800 Oficina Res. CY 3-7528
1st. & Santa Clara St. San Jose, Cal.

Bank of America Bldg. 10th Floor.

Pagos Fáciles!

Para Asuntos de

INMIGRACION

Vea A

SALCIDO - MARTINEZ Y CO.

SE FACILITAN:

PERMISOS TEMPORARIOS
CARTAS de SOSTENIMIENTO
CARTAS de EMPLEO
PERDONES etc.

EXPERTOS EN INMIGRACION

Contamos Con la Colaboración de un Licenciado Recibido

TRABAJO GARANTIZADO

Se Asegura La Legalidad de Toda Su Documentación

ENTREVISTA GRATIS

Obtenga Información Sobre Su Problema Particular

OFFICINAS:

1020 Banco de América, Calles Primera y Santa Clara, San José, Calif.
Teléfonos de Oficina: CY 3-2800, CY 3-2801;

Residencia: AX 6-2817, CY 3-7528

Pagos Fáciles!

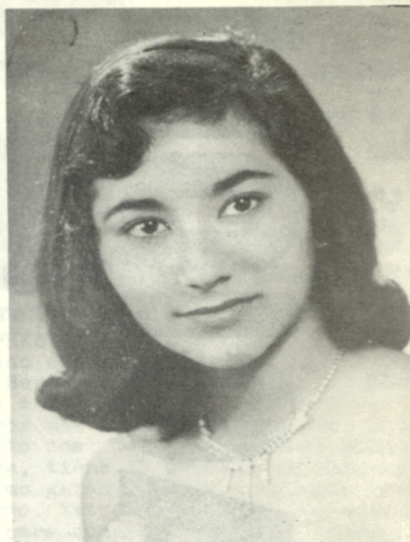
Horas de Trabajo: 9:00 A.M. - 5:00 P.M.; 6:00 P.M. - 8:00 P.M.
Domingos por Anticipado.

Corte de Honor



Oralia Elemen

5
de



Rosie Espinoza

MAYO



Alice Castro



Velia Zuijada

Entrada Triunfal de la Reina
y
su Corte de Honor

1956

Comisión Honorífica Mexicana
San José, California



FIRST & GOODYEAR, SAN JOSE

FOURTH & JULIAN, SAN JOSE

SANTA CLARA & DELMAS, SAN JOSE

Another BURGER BAR FIRST

May 4, 5 & 6, Friday, Saturday, Sunday

MALTED MILK SHAKE - 10c

With the Purchase of a Burger Bar Burger

Also Home Freezer Special, 1/2 Gal. Golden State Ice Cream, 55c - No Limit

FREE ICE CREAM CONES FOR EVERYONE, SAT. ONLY - 11 a.m.-7 p.m.

Burger Bar Burger Bar

Another BURGER BAR FIRST

May 4, 5 & 6, Friday, Saturday, Sunday

MALTED MILK SHAKE - 10c

With the Purchase of a Burger Bar Burger

LA INTERNACIONAL Tienda de Abarrotes y Fabrica de Tortillas

TORTILLAS

3 docenas por 50c



Masa y Hojas para Tamales
Carne y Verduras frescas

En esta gráfica aparece
la Sra. Helen Martínez,
propietaria de este es-
tablecimiento.

Antojitos Mexicanos

Abierta los Domingos

SE REGALAN ESTAMPILLAS KLOK.

1730 Alumn Rock Ave CL 8-4702



Regal TV & Radio

PACKARD BELL Dealer

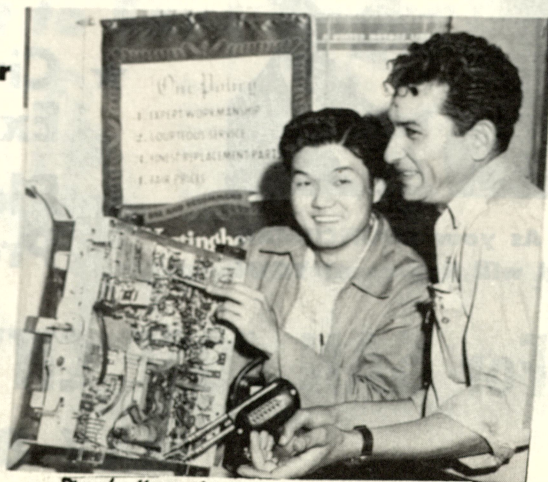


Television

and Radio

Repairing

DICK y RAY anuncian la apertura de su Nuevo Taller de Radio y Televisión para el servicio de las colonias de habla hispana. **SERVICIO DIARIO. (INCLUSIVE DOMINGOS)** de las 8:30 A.M. a las 9:00 P.M.



CY 5-4001

398 N. 7th St.

Dick Kawahami Ray R. Inclan

El C. S. O lo necesita a Ud.



COMITE DE CAMPAÑA: (fila de enfrente) Sr. Isabel Medina, Director de campaña, Sra. Consuelo Granados, Lucy Mora, Juani-

ta Torres, Nellie Guardado, Rita Medina. (fila de atrás) Camilo Granados, Eusebio Aranda así como Frank Espinoza y Frank Torres.

El Sr. Isabel Medina, director de esta campaña, nos ha comunicado que para el día 10 de Junio este Comité a puesto la meta de alcanzar 1000 nuevos miembros para el COMMUNITY SERVICE ORGANIZATION.

El objeto de el C.S.O. es el mejoramiento de nuestra raza en esta comunidad. Entre sus actividades hay un programa en el cual los Clubs de Jovenes obtienen el respaldo y direccion por medio del COMITE PARA LA JUVENTUD.

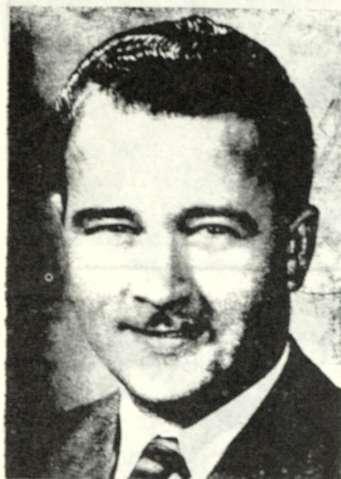
Y sigue diciendo el Sr. Medina, que esta campaña para aumentar el número de miembros es una de las formas que el C.S.O. tiene para levantar fondos.

El C. S. O. está haciendo preparativos para una exquisita barbacoa para el día 10 de Junio en CEDAR BROOK PARK

Para mayores informes acerca de esta campaña llame al CY 5-4273.

Community Service Organization

Tell our sponsors you saw their Ad in this publication, Thanks



**As your COUNCILMAN
I will Represent YOU!**

J. HARVEY BOSWELL

- ★ Civic Minded and Experienced
- ★ Planned Progressive Action

For SAN JOSE CITY COUNCILMAN
MAY 8, 1956



"La Tienda del caballero distinguido"

En la foto aparece JOHNNY HERNANDEZ y HARRY MILLER demostrando algunos de los muchos estilos en sport shirts y chaquetas. En esta tienda se puede Ud. vestir de pies a cabeza.

Calzado - Trajes

Recuerde Ud. aquí encontrará todo lo que Ud. necesite Calzado, Trajes desde el bajísimo precio de \$29.50. Camisas Sport, Slacks, etc....

Men's Apparel
Store



CY 3-0874 145 W. Santa Clara St.



Quality Diamonds Only

COLOR

A SUPREME - Diamond is most Valuable!



Supreme
MOST VALUABLE



White
LESS VALUABLE



Yellow Tinged
STILL LESS VALUABLE

Supreme - COLOR in a Diamond gives greatest play of color refraction, life, sparkle and brilliancy.

GENSLER-LEE

115 S. First St.

Want to Save Money?



One way to save money is to purchase whatever you may need for your automobile at AMERICAN AUTO STORES. The widest selection of AUTO---PARTS and ACCESSORIES at the LOWEST PRICES IN TOWN.

AMERICAN AUTO SUPPLY

Northeast Corner 3rd and SANTA CLARA St.

1250 THE ALAMEDA
(Across from The's Drive-In)
CY4-4737

3 STORES
TO SERVE
YOU
CY4-2392

262 CAMPBELL AVE.
(In the heart of Campbell)
FR8-4739

El C.C.C celebrara el dia de las Madres Civic Auditorium Domingo 13 de Mayo



Familia Sepúlveda

En esta fotografía nos es - grato presentar a la estima - ble familia Sepúlveda am - pliamente conocida en nues - tros mejores círculos socia - les. Aparecen sentados de - izc. a Der. Enrique, Candelaria (Madre), Francisco (Pa - dre), Cora. De pie, Martha, Alicia, Frank y Soledad.

La familia Sepúlveda es ori - ginaria de Chihuahua, Chih. y actualmente residen en es - ta ciudad, Los señores Fran - cisco y Candelaria Sepúlve - da tienen 32 años de casa - dos y cuentan a la fecha - con 6 hermosos nietos. El - Sr. Sepúlveda es miembro de la Orden Fraternal "Caballe - ros de Colón".

Candelaria Sepúlveda, abne - gada Madreita, sin duda to - mará parte en el Concurso - que llevara a cabo el Conci - lio de Coordinación Cívica, el Domingo 13 de Mayo a las 12:30 P.M. en el Civic Audi - torium de esta ciudad. La Ma - dreita premiada, será obje - to de múltiples y valiosos regalos. POR LA NOCHE Y EN EL "CIVIC AUDITORIUM", SE - FINALIZARA ESTE GRAN HOMENA - JE CON UN ALEGRE Y CONCURRI - DO BAILE, QUE DARÁ PRINCI - PIO A LAS 9:00 P.M.

May 8th

There Is No Substitute For

● EXPERIENCE

● INTEGRITY

● PROVED ABILITY

**Civic leader
Progressive
Dependable**

Re-Elect PARKER HATHAWAY

CITY COUNCILMAN

8 Years City Council Experience

Gran Venta de Remodelacion

Vea la selección mas grande de HERMOSOS ARETES en toda la ciudad de San José.

La popular tienda SELF SERVICE acaba de instalar su nueva mesa de JOYERIA y para esta ocasión están hechando la casa por la ventana.

PASE UD. y aproveche todas las muchas especiales que tiene esta Gran Tienda.

AHORRE HASTA EL 50%.

Pregunte por CARLOS, quien lo atenderá con todo esmero.

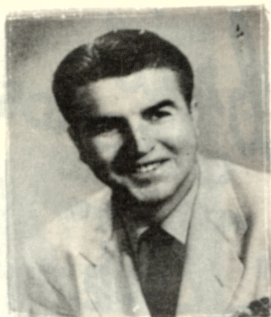


Self - Service STORES

240 S. First St.

CY 5-3689

San José, Cal.



Dr. Juan de
Heras, D.C

Porter Bldg.
57 E. Santa Clara St
San Jose

Látigo

Debido al tremendo aumento de automóviles en uso de hoy en día para transportación y con el aumento de velocidad, y la falta de sentido de seguridad creado por el poderoso equipo de frenos y equipo para guiar, ahora hay una condición predominante y que se esta haciendo cada día mas común y que es conocido como el "LATIGO" malestar del cuello. El "látigo" ocurre cuando el automóvil de alguna persona se encuentra parado esperando para dar vuelta en una intersección y llega otro automóvil y le pega por detrás, o también puede ocurrir mientras espera el cambio de luces de tránsito. En cuanto el golpe acontece la cabeza de la persona rechaza hacia atrás. La mecánica de las lastimaduras son interpretadas como repentino y fuerte extensión de el cuello, seguido por diversos movimientos violentos del cuello con movimientos hacia adelante y hacia atrás.

Serías rompeduras de las ligaduras, músculos ocurre el apagamiento de los músculos, con subsiguientes subluxación de la vértebra cervical. Fracturas en el cuello no son muy infrecuentes especialmente en la sexta o séptima vértebra del cuello. Esta condición puede persistir de unos meses o puede durar de dos a tres años. Generalmente el paciente se queja de dolores iguales aquellos que se sienten cuando el cuello esta torcido, dichos síntomas presentan la limitación del movimiento del cuello, el dolor del area cervical del cuello y el hombro en la área adyacente a la base del cuello.

Entre las reacciones psiconeurosis se presentan dolores de cabeza que se presentan en el centro de la parte frontal de la cabeza; desvanecimiento, desasosiego, insomnia, mala concentración así como cambio de humor. Muchos de estos cambios continúan por un periodo considerable, y el paciente es expuesto a una serie de corrientes de dolor, el que en cambio le causan al paciente desarrollar una tensión severa y emocional, basada en temor, inseguridad motivado por la ansia de que puede ser posible que el daño sea permanente.

Además de el daño de la columna es

pinal, hay también la posibilidad de concusión en los sesos debido al ya antes mencionado, el repentino "LATIGO" al cuello y a la cabeza. Cuando la cabeza fué tirada hacia adelante, el movimiento del cerebro es arrestado encontrando las paredes de el cráneo y puede suceder lo contrario cuando la cabeza es tirada hacia atrás.

La necesidad de tomar unas radiografías (rayos-X) es indicado inmediatamente con la interpretación apropiada de modo de poder reprimir cualquier fractura, dislocación, compresión o envolvimento de el disco.

El tratamiento debe de consistir de la manipulación de las áreas implicadas, esto despues de haber sacado una radiografía y de haber sido estudiado el caso detalladamente, un descanso en cama y baños de agua caliente y en casos muy especiales se recomienda el uso de collar. Muchas personas implicadas en accidentes pasan por alto estos casos, porque al parecer los daños fueron inferiores, no ponen la menor atención, y varios meses después empiezan a sentir los síntomas del mal crónico en el cuello, sin recurso, ya que no se le dio ninguna atención al tiempo del accidente.

Cualquier mal crónico del cuello o del hombro y las extremidades altas deben de tener cuidado de evitar esto que se llama "Latigo". Muchos casos de dolores de cabeza, mareos se alivian repentinamente cuando los daños crónicos de el "LATIGO" han sido curados.

PLAN DE CALZADO para TODA la familia

COMPRE TODO EL CALZADO QUE NECESITE
PARA TODA LA FAMILIA.

Tome 3 Meses

NI UN

CENTAVO

DE ENTRE

Para Pagar

SE GARANTIZA

TODO EL CALZADO.

NO SE

LE COBRA

INTERES

SE LE ATIENDE EN ESPAÑOL.

Marcas Famosas

ASHER

20. E. SAN FERNANDO ST.

ASHER
SHOES
SAVE!

Berg's

**Tienda de Ropa para
el Caballero Elegante**

**2 Trajes
por unicamente
\$69.50**

Aproveche la gran oportunidad que le está ofreciendo esta Tienda Ud. y su amigo pueden aprovecharla un traje para Ud. y otro para su amigo. Por el mismo precio de \$69.50.

Dick Perez y Bernie Berg Prop.

DICK PEREZ,
Gerente de esta negociacion, le atendera en espanol, si Ud. asi lo desea.

Berg's
82 SOUTH FIRST STREET

"STYLE, VALUE, CREDIT, TOO!"



Why pay for extended credit?

- 6 MONTHS TO PAY
- NO CARRYING CHARGE
- FREE ALTERATIONS

PHONE C*press 5-0868

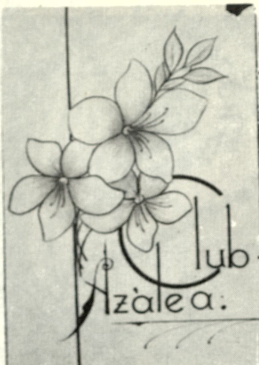
SAN JOSE CALIF.



R E P L A C E
W I T H
P A C E

**San Jose needs a Doctor
on the City Council**

Vote for Dr. JOSEPH PACE May 8th



Soledad Sepulveda

COMO UN HOMENAJE A LA MADRE OFRECEMOS ESTE RAMILLETE DE PENSAMIENTOS.

Bendita mil y mil veces sean todas las Madres, de todas las Razas.

CLUB AZALEA

Para mi Madre, Sra. Amada B. González. Mi dulce Madre! Sublime eres, y Santa por excelencia.

Consuelo González

Para mi Madre, Sra. Cleotilde Aguilar. Dulce Madre Mía! Recibe en tu frente un beso de amor y reverencia.

Rita Aguilar

Para mi Madre, Sra. Flemate. Con tu sacrificio, con tu ejemplo y con tu virtud, ilustrastes nuestras vidas.

Lillian Flemate

Para mi Madre, Sra. Dolores Estrada. Bendita seas, hoy y siempre Madre mía.

Stella Estrada

Para mi Madre, Sra. Candelaria G. Sepulveda. A ti Madre! Que llevas en tu pecho la luz, la bondad y el amor.

Soledad Sepulveda

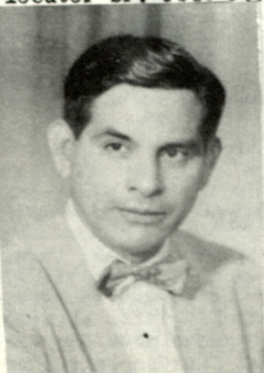
Para nuestra Madre, Sra. Dolores Picazo. Bendita y Santa Madre! De tu mirada dulce, brotan las bendiciones que nos guían.

Raquel y Celia Picazo

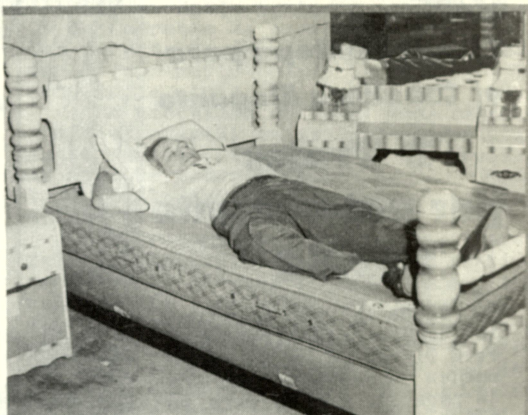
Nuestra columna se complace en presentar en esta ocasión al distinguido y bien conocido locutor Sr. José J. Alvarado, quien de una manera eficiente y digna de admiración, muy propia de su entusiasmo por todas las cosas grandes y nobles, impulsó la campaña PRO-MADRE SOBRESALIENTE DEL AÑO. Que se lleva a feliz término bajo los auspicios del CON-CILIO DE CO-ORDINACION CIVICA.

La madre cita triunfadora será presentada en el programa que esta Organización a preparado para el día 13 de Mayo en el Auditorio Cívico.

....SOLEDAD....



Furniture Center



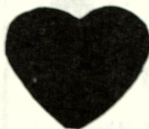
Duerme mi dulce bien, duerme..

No es el tema de una canción, si no - que su propietario CARMEN, demuestra que lo importante para dormir bien es poseer un colchón extra-fino y a un precio al alcance de todos los bolsillos. PETE REYES, dinámico Gerente de esta negociación, le atenderá a usted en español.

Nada de Entre

66 N. Market St. San José, Cal.

PURPLE HEART



Department Store

10% Descuento

Presente este anuncio y recibirá el 10% en todas sus compras. Se está llevando a efecto una grandiosa venta y si presenta este cupon recibirá el 10% de descuento en precios marcados.

PURPLE HEART

118 N. Market St.

Los últimos estilos en -
trajes para novia como t m
bién la corte de honor.

TRAJES DE NOVIA
desde \$19.00
(Amplia selección)



Francesca's

BRIDAL SHOP

49 W. SAN FERNANDO CY7-1835

Lucha Libre

Cortesía

GallenKamp'S
SUPER SHOES



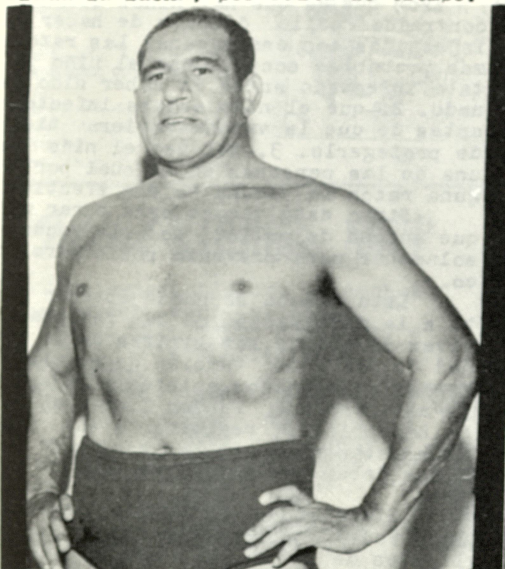
Joe Janovitch

Mans Schnabel y el gigante Bill Miller derrotaron a Sandor Kovacs y a Enrique Torres en el encuentro estelar del Miercoles pasado 21 del actual, llevando a cabo en el Civic Auditorium de esta ciudad.

Schnabel y Miller recibieron la decisión del referi Jack Wagner cuando Kovacs no pudo continuar despues de haber sido lastimado por una llave --- "Cuiebra espaldas

aplicada por Miller para ganar la segunda caída del encuentro en 4'50". Kovacs le puso los hombros en la lona a Schnabel con un candado de vierna en 17'50" para ganar la primera caída.

Joe Blanchard y Roy Hefferman entablaron su encuentro en 45', siendo esta la lucha semifinal. Hefferman ganó la primera caída en 27' 45", la segunda la ganó Blanchard en 6' 40", quedando entablada la lucha, por falta de tiempo.



VICENTE LOPEZ, luchador de alto relieve y aspirante al campeonato. Vicente, es originario de Sonora (México) y creemos que por la técnica que ha exhibido en sus últimos encuentros, pronto verá coronados sus esfuerzos.

Dr. Robert Taylor
Optometrista



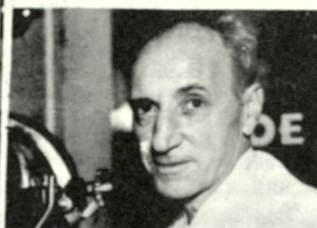
Le invita a que visite sus oficinas estilistas en lentes que se localizan en el número 204 al Sur de la calle primera.

El Dr. TAYLOR le dará a Ud. su atención personal usando los instrumentos y técnica más moderna.

MUCHOS, MUCHOS estilos modernos de dónde seleccionar.

204 S. First St. San José, Cal.

SAN FERNANDO SHOE REPAIR Reparacion de Calzado



Ahorre buenos centavos en comendando todo su trabajo de ZAPATERIA A Fred.

TRABAJO GARANTIZADO.

FRED MANCUSO, Prop. CY 5-9705
73 E. San Fernando St. San Jose

Instalacion-Reparacion de

TECHOS



Lorenzo le ofrece a Ud. un servicio para mejorar su casa, --- COMPOSTURAS en el --- TECHO, INSULACION, --- PINTURA Etc....

NADA DE ENTRE PAGOS COMODOS.

Lorenzo Cluff

BURTON & CLUFF CO.
CYpress 4-7547 649 EMPEY WAY San José.



CITY OF SAN JOSE
DEPARTMENT OF
HEALTH
285 S. E. MARKET STREET
SAN JOSE, CALIFORNIA

Luis G. Juarez, R.S.

Vacuna contra el Poliomieltitis

¿Por qué aun hay miles de niños en nuestra colonia que aun no han sido inmunados contra el polio? Por el hecho de que muchos de los padres todavía dudan de la vacuna o porque no han logrado comprender la importancia de proteger a sus hijos de esta enfermedad. (He preparado esta información acerca de el polio con la ayuda de la División de enfermería del Depto. de Salubridad de esta ciudad de San Jose.)

QUE ES POLIO?

Su nombre completo es POLIOMIELITIS (conocido anteriormente como parálisis infantil), esta enfermedad es contagiosa causado por un virus. El Polio ocurre más entre los meses de Abril y Noviembre. Los primeros síntomas de el polio puede ser fiebre, dolor de garganta, dolor de cabeza, dolores de estomago y músculos.

La mayor parte de los casos de polio no llegan a pasar de estos síntomas y no parecen ser casos de polio, pero al el virus entra al sistema nervios del paciente puede causar parálisis en alguna parte del cuerpo. Es esta clase de polio (polio paralítico), el que la vacuna previene? Sí. El proposito de la vacuna es de prevenir polio paralítico previniendo que el virus entre al sistema nervioso.



¿Con qué rapidez después de la inoculación se recibe protección en contra del polio? La primer protección en la sangre principia de una semana a 10 días despues de la primera inoculación y la protección sigue aumentando por una a dos semanas o más. La protección en--

contra de estas enfermedad aumenta después de la segunda inoculación. ¿Por qué es necesario que las personas reciban-- tres inyecciones?

Esta no es una idea nueva. Por muchos años la gente ha estado recibiendo 3 inyecciones para varias enfermedades, porque se necesita ese número para alcanzar protección maxima. En el caso de la vacuna de polio una inyección no es suficiente. Dos producen mas fuerte protección y el tercero hace que la protección dure más tiempo.

El espacio de tiempo entre una inyección y otra debe de ser decidido por el medico. ¿Cuanto tiempo dura la protección de estas tres inyecciones? Aun no se sabe exactamente pero los expertos calculan que dura aproximadamente 2½ años. Tal vez después de ese tiempo la protección se tendra que mantener con inyecciones adicionales.



¿Por qué es que hay niños que han -- contraído polio después de haber sido inyectados con esa vacuna? Las razones más probables son: 1.-que el niño ya estaba infectado antes de haber sido vacunado. 2.-que el niño estaba infectado-- antes de que la vacuna tuviera tiempo de protegerlo. 3.-tal vez el niño era una de las personas en la cual por alguna razon la vacuna no era efectiva.

¿Sirve esta vacuna para curar niños que sufren de polio? No. La vacuna es solamente para prevenir polio paralítico.

Esta vacuna se puede obtener y esta a la disposición de las familias que viven dentro de los límites de la ciudad de San Jose; también de aquellas familias cuyos niños asisten a la escuela de esta ciudad. Pueden llamar al Dpto. de Salubridad y registrar a sus niños para estas vacunas. Las edades de los niños deben ser entre los 6 meses y 15 años.

El teléfono es CY2-3141, extensión 164. Familias que viven fuera de los límites de la ciudad o cuyos niños no asistan a la escuela de la ciudad pueden llamar al Depto. de Salubridad del condado Cy7-1636, para más informes acerca de esta vacuna.

Protega la salud de sus niños y -- registre a sus niños para que puedan recibir esta vacunas.

RE-ELECT ED R. LEVIN

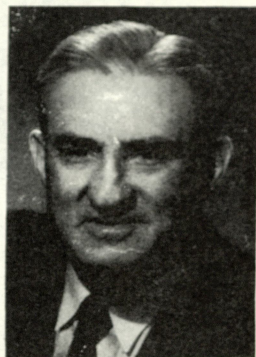
Supervisor Third District

- A RECORD OF
- * CAPABLE
 - * EXPERIENCED
 - * HONEST
 - * FEARLESS

WORK FOR THE MAN WHO HAS WORKED FOR YOU

Third District Latin American Committee for Levin.

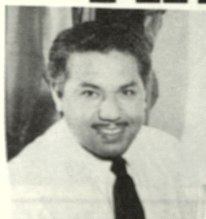
Frank Martinez Chairman



Election Day June 5

THRIFTY CLEANERS

**Servicio Completo
de Limpiaduría**



A rude and vulgar man is one who stares at a girl's figure when she's doing her best to display it.

The haughty dowager called at the hospital to see her injured chauffeur.

"He's a very sick man," said the nurse. "Are you his wife?"

"Certainly not—I'm his mistress," the good woman blurted.



49¢
FALDAS.....
SWEATERS.....
CAMISAS.....
PANTALONES.....

79¢
VESTIDOS.....
SACOS.....
TRAJES.....
ROBES.....

En esta Limpiaduría encontrara' Ud.
un Servicio Rápido y Esmerado.
SE HACEN ALTERACIONES.....

Paul Gonzales, Prop.

CY 3-3670 1663 E. Santa Clara St.

Ideal BARBER SHOP

Nos especializamos en cortes especiales tales como:

- *DUCK TAIL *SEMI HOLLYWOOD y
- *LADIES TRIM.

**Corte
de
Pelo**

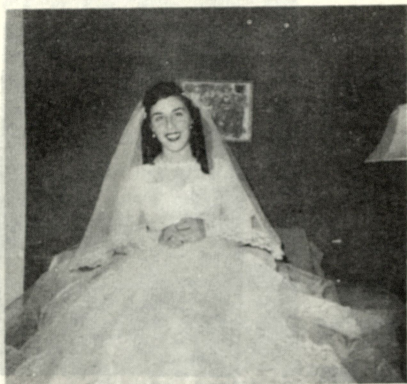
\$1.25

Corte de Pelo, Niños \$1.00

Sebastian Hernández, Prop.

70 W. St. John St. San José, Cal.





Crespin - Medina

En la iglesia de San Juan Bautista de Milpitas, California, se celebró el día 19 de Febrero de los corrientes, el enlace religioso de la señorita Rita Medina con el Sr. Gomecindo Crespin.

La señorita Medina, prestó sus servicios como recepcionista de el ya bien conocido Sr. Julian Pérez, Ph.T., de esta ciudad.

La novia es hija de el Sr. Jesús Medina y Sra. Aurora Medina, y el novio es hijo de el Sr. Delfino Crespin y Sra. Trini G. Crespin.

Durante la ceremonia actuaron como padrinos: Sres. Del Crespin Jr., Al Crespin, Emmet Crespin, y Tim Griego, (madrinas), Ramona Quiroz, Olga Armenta, Ma. Elena Manzanares, Bertie Medina y como pajesitos Atendieron los niños Ernie Isla y Gerry López.

Terminada la ceremonia los nuevos esposos

fueron agasajados con una alegre recepción, en San Leandro, California, donde se brindó por la eterna felicidad de esta simpática pareja, terminando con un bonito baile. Los hoy esposos Crespin hicieron su residencia en Alameda, California.

Lista de invitados: Sr. y Sra. Severo López de Las Cruces, New Mex. Sr. Virginio Griego y Sra. Sirila Griego de Santa Fé, New Mex., F.J. Timmons and Mary Timmons de Los Angeles, Calif. Ruth Hendricks de Nevada, D.B. Baca de Petaluma, Fred Armejo y Lucrecia de Napa. Sr. y Sra. Julian Pérez, Sr. y Sra. Aguilar, Sr. y Sra. Charles Frausto y muchos más.



Especialidad Ropa Para Bautismo



CY 2-4314 42 S. First St. San José

The Reliable

Ropa para Niños y Babies
y toda clase de Sábanas

**Vestidos para la
Primera Comunión
y Confirmación**

Completo surtido de Ropa
para la Escuela PARA NIÑOS y NIÑAS
En Tamaños hasta el 10



"It's No
Secret"



Esther Medina

GOOD MORNING, GOOD AFTERNOON and happy what ever we are celebrating this is your "EL EXCENTRICO" reporter with news and views from all around.

YOUR MAJESTY THE QUEEN

HAIL TO QUEEN LUPE, your Majesty for "Cinco de Mayo" fiestas. May her reigning day be a memorable one.

MISS C.S.O. BEAUTY CONTEST

The Clubs about town are selecting the girl to represent them in the annual "Miss C.S.O. Beauty Contest," which will be held at the I.E.S. Hall on July 7th. Two fine orchestras will furnish the music for the gala event. So boys, get your dates! The event will be formal.

RECOVERING

Glad to hear that LETTIE VILLALOBOS and TOBY ALVARADO are getting along fine after their recent operations.

DANCE

A dance will be held May 6th from two to six at the RAINBOW BALLROOM. JESS ESCOBAR will play. JOHNNY HERNANDEZ invites the public.

CONGRATULATIONS

This is just to let Mr. and Mrs. JORGE MACIAS know that we are tickled pink over their new arrival. "His" name is (of course) JORGE STEVE MACIAS JR. Another fighter, perhaps?

OVERHEARD

That Club Zanzaree girls found Joe LOCO'S musicians very interesting and vice-versa.

I hear that lovely CARMEN RUIZ will be taking a vacation down MEXICO-WAY very soon.

The girl's favorite dancer is now JERRY "Chon" HERNANDEZ. Reason: LARRY VEGA has gotten stuck-up lately.

CEASAR SANCHEZ is working very hard at Westinghouse cause he wants to buy a CAD.

COMING DANCES

Sat. May 5th, Frank DAVILLA is presenting two orchestras at the RAINBOW, JOSE RODRIGUEZ and ARTURO MARCUS. See you there and watch for MERCED GALLEGOS May 13th.

ESTHER...

FIESTA del 5 de Mayo

Felicitation...



La Colonia Mexicana se complace felicitar al dinámico coordinador del próximo desfile que con motivo de la celebración de las fiestas del "5 DE MAYO", se llevará a cabo el Domingo 6 del actual.

PABLITO como mejor lo conocen en los amplios círculos sociales de esta ciudad, ahora al igual que otros años, ha puesto todo su empeño para que este desfile sobrepase a los anteriores, organizados por el mismo.

Nos unimos al regocijo de la ciudad de San José y felicitamos sinceramente a Pablito, por la entusiasta y desinteresada colaboración para con nuestra Colonia.

Paul's CREDIT JEWELERS

72 S. First St.

San José

FURNITURE GROSS BROS. APPLIANCES



Juego de Recamara \$119

JUEGO MODERNO DE RECAMARA, INCLUYE COLCHON Y BOX-PRING

Pase por un regalito, sin necesidad de comprar.

Su amigo MACKY.

GROSS BROS
1525 EAST SANTA CLARA

Reyes

Studio
OF PHOTOGRAPHY



Ruy Reyes



ENLACE
Abril 28, 1956
Mrs. Gilbert Davies Rodriguez



Residencia
CL 8-7438

"The House of Fine Portraits"
Cy 2-9508
876 E. Santa Clara St.



HEMOS CAMBIADO NUESTRA OFICINA

Al Número **953 ALMADEN AVE.**

San José California

Una cuadra al norte de la calle Willow

Para servirles en todo
lo relacionado a

**Real Estate
Business Opportunities**

Notary Public

**Insurance
Secretariado**

Samuel G. Arrazate Realty

CYpress 5-1233

Primera Comunión

El día 22 de Abril próximo pasado y en la Iglesia de La Sagrada Familia, se llevó a cabo la Primera Comunión de -- los niños Alfred (de 8 años), Gloria -- (11 años) y Henry (10 años) Arévalo. -- Sus padres los señores Edward y Teresa Arévalo, se encontraban al igual que -- los comulgantes, felices por tal acontecimiento.

Posteriormente los señores Arevalo-obsequiaron a todos los invitados con un suculento desayuno, el cual fué servido en la residencia de éstos. Los niños Arévalo recibieron múltiples regalos por este motivo y ellos a su vez -- repartieron numerosas estampitas como recuerdo de su PRIMERA COMUNION.

Tell our sponsors you saw it in

"El Excentrico" Thanks.



VOTE For

**GEORGE
C. MILAS**

For

MAYOR of Gilroy, Calif.

May 7, 1956



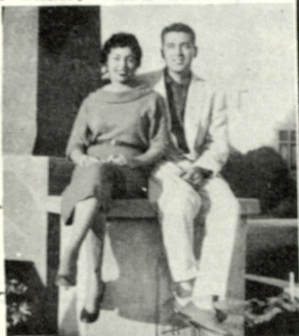


*Club
del Mar
HI - LITES
Bea Rodriguez*

As you probalby know, the queen the "Cinco de Mayo" is my sister, Lupe Rodriguez. Oralia Elemen sure was a tough competitor, though. My sister won with 110,554 votes and Oralia Elemen came in very close with 108,00 votes. Other candidates were: Rosie Espinoza 54,575; Alice Castro, 12,046; and Velia Quijada 11,830.

Lupe wishes me to take this opportunity to thank her sponsor, "Amigos del Radio Club", for their wonderful support. We would also like to thank all the members of Club Del Mar for going to the parties which were given for her benefit. Without the help of all the many friends and relatives who helped she never would have made it.

COUPLE OF THE WEEK: This is a picture of Art Bañuelos and Mercy Sandoval two of our most active members. They have been going steady for three months. Art is employed in San Francisco and Mercy is a sophomore at San Jose Junior College. She graduated from Visalia High School and Art went to the University of New Mexico for two years.



Below we have most of the officers of Del Mar. Left to right: Roy Ordoñez,



President; Margo Najera, Treasurer; Magdalena Martinez, Assistant Secretary; and Leo Alvarado. Sorry that Lettie Villalobos could not make it to our Easter picnic. She is our Secretary. Those who attended the picnic are:

David Villalba, Jess Michel, Margo Najera, Manuel Reyes, Oscar Vasquez, Genny Talavera, Al Minjares, Linda Dias, Magdalena Martinez and many others.



En la gráfica de iz. a der: PHIL CRUZ, y ALBERTO MONTOYA nuevos propietarios de esta acreditada barbería.

**Abierta Los Domingos
9 a.m. a 2:00 p.m.**

Los Domingos \$1.50

**Corte
de
Pelo**

\$1.25

Golden Gate BARBER SHOP
Barberia Mexicana

122 N. Market St.

San José, Calif.

LO MONACO'S Jewellers

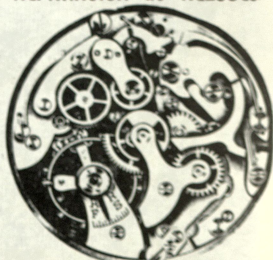


CARLOS GARABITO

Joyero-Relojero

Ahorre tiempo y dinero en todo lo concerniente a reparaciones ya sea alhajas o relojes. Carlos es verdaderamente considerado.

REPARACION de RELOJES

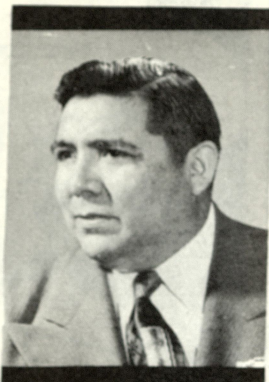


CY 5-1474

95 S. Market St

El Agente de la Salud

Invita a todas las personas que sufren de Enfermedades consideradas desconocidas o incurables a que pasen a este consultorio y se les dará una explicación completa acerca de este METODO NATURAL que está ayudando a muchas personas a reestablecer su salud.

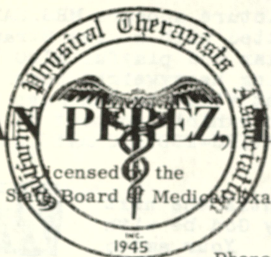


A Complete
Hygienic System
for Restoration
of Health

Perez'
Health System
for Physical
Rehabilitation

JULIAN PEREZ, D.P.T.

Licensed by the
California State Board of Medical Examiners



383 W. Santa Clara St.
San José, California

Phones:
Office: CY 2-2960
Residence: CY 5-6111



O. N. MIKKELSEN, PROP.



Coast

Engraving Company

- Fine photoengraving
- Photo lithographic plates
- Art work

Tel. CY 3-4383 P. O. Box 1248
250 Prevost St. San José, Cal.

Los Estilos Mas Elegantes



EN BUSCA DE ALGO VERDADERAMENTE ELEGANTE EN MUEBLES PARA SU HOGAR???? Algo distinguido, elegante?? Pues hágale una visita a esta gran Mueblería y le as-

guramos que encontrará lo que Ud. desea. FEDERICO (hijo) habla perfecto Español y le ayudará con su compra. 24 MESES PARA PAGAR. HAGALE UNA VISITA HOY MISMO.

Finberg's FURNITURE 226 S. First St.
Next to Pay Less Drugs



JOHNNY
HERNANDEZ

IN AND OUT OF THE RING

Rocky Marciano retires as heavyweight-- Champion of the world. He started boxing in 1947, early in his career his opponents were all hand picked and he knocked out every one of the sixteen men that -- faced him. Then in 1950 he fought the -- equally promising Roland La Starza winning on a very close decision an instead of a rematch with La Starza he again -- fought another bunch of unknowns, but in 1951 his shrewd manager figured his man was ready for the best, put him against two pretty good fighters by names of -- Rex Layne and Freddie Beshore, Marciano put both of these boys to sleep real -- fast and then done the same to the great but ageing Joe Louis, Lee Savold, Gino-- Buonvino, Bernie Reynolds and Harry -- Matthews. He fought Walcott and took -- the title from him, La Starza was nest-- and he clobbered him to sleep, next came Charles again and you know what happened to him. Don Cockell decided he wanted-- a crack at the Champ and he really got-- it, then came the talkative Archie Moore and he didn't last too long. So there-- you have it fight fans, he fought the -- best, feared no one, now he is retiring to enjoy his life with his wife and -- family. He will go down in the history book of the ring as one of the greatest Champions of the world.

TOBY ALVARADO popular local boxer-- had to be rushed to the hospital April -- 21st. for an operation, Thanks to God he came out of it in fine shape. Hurry up-- and get well Toby, we all miss you at -- the gym Champ.

All of you teen-agers are invited to -- come and DANCE to the fine music of JESS ESCOBAR and his "REYES DEL RITMO" band. It's an Afternoon Dance from 2:00p.m. -- until 6:00p.m. Admission is 50¢ and the Dance Hall is the popular RAINBOW at 43 West San Antonio St. here in San Jose.

SUNDAY, MAY 6th.

It is the hope of this columnist to be able to put on this Dances at least -- twice a month, I am sure they would help give all teen-agers an afternoon of good clean fun.



In the picture appears MRS. HARRY MILLER being fitted with a nice Straw Hat by-- the popular and playful NINO VALDEZ --- top ranking heavyweight boxer during -- his recent visit to San Jose when he -- fought an exhibition bout during the-- REDTOP DAVIES-EDDIE CHAVEZ card.

And so until the next issue may God be with us all. Your amigo
..... JOHNNY.

Drop in and say hello to me at MILLERS.



145 W. Santa Clara St.

Guadalajara BAKERY



Tortillas 3 doc. x 50c

Luis Manuel Hevia, Prop.
Aquí se usan los mejores y más finos ingredientes para la elaboración del delicioso Pan Mexicano.

cy 5-4792

1661 E. Santa Clara St.

**Tell our sponsors you saw their
Ad in this publication, Thanks**

Dr. JUAN DE HERAS, D.C.

Porter Bldg. Segundo Piso 208

57 E. Santa Clara St. San José

Teléfono CY 5-5390 Día o Noche



Horas de consulta:

Diariamente de 10 a 5 p.m.

Lunes y Viernes de 10 a 7 p.m.

Sábados de 10 a 1 p.m.

Exámen Físico - Exámen Rayos X y Fluroscopico

Facilidades de Laboratorio Analítico

Oficina con equipo moderno para el tratamiento de su enfermedad

*(Hemorrhoides) Almorranas tratadas
sin necesidad de Cirujia o pérdida
de días de trabajo.*

*Se aceptan casos de aseguranzu
de accidentes en
Trabajos Industriales.*

NEHI
Beverages

PAR-T-PAK *Beverages*

GINGER ALE - LIME RICKEY - SPARKLING WATER - ROOT BEER AND OTHER FLAVORS

**Para todas sus celebraciones llame Ud. al
Tel. CY 3-3024**



**Obteniendo sus Refrescos
a precio de mayoreo**

Bautismos - Matrimonios

Fiestas - Cumpleaños

Bailes - Picnics

Pida! Tome!



F. L. Callisch Cy 3-3024 716 Stockton Ave.

Teatro Liberty

CY 7-1456

67 S. Market St.

Tony D. Maria, Gte.

San José, Cal.

Domingo-Lunes-Martes

6-7-8 de Mayo



FILMADORA OMAFILTEPEC, S. A. presenta a
LUIS AGUILAR
ALMA ROSA AGUIRRE
RAUL MARTINEZ

EL DIABLO Las MUJERES

Con ANDRES SOLER, YOLANDA VARELA Y PRUDENCIA GRIFFEL
Actuación especial de **LOLA BELTRAN**

Dirección de **MIGUEL M. DELGADO**

¡ALEGRÍA A RAUDALES!
¡TORRENTES DE CANCIONES!
UNA CATARATA DE CARCAJADAS!




MULATA

NINON SEVILLA
Pedro ARMENDARIZ



Jueves-Viernes-Sabado
10-11-12 de Mayo

LADRONA

ROSA ARENAS
CARMEN GONZALEZ

ADEMAS

CON TIN-TAN

EL MARIACHI DESCONOCIDO